

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 100 (1974)  
**Heft:** 33

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Das Schwimmbad im Hotel macht Ferien zum Freudenquell

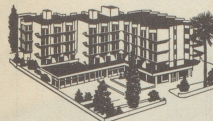
## Hotel Esplanade Locarno



Ganzjährig geöffnet.  
Herrliche Lage inmitten  
Park von 45 000 m<sup>2</sup>.  
Geheiztes Schwimmbad.

Direktion: U. P. Schattner  
Tel. 093/33 21 21 Telex 79470

## Hotel Sasso Boretto Ascona



neuzeitig und gepflegt  
Hallenschwimmbad 12 m x 5 m  
Sauna, Liegewiese  
Einstellgarage und Parking  
Tel. 093/35 71 15, Telex 73386  
Dir. Hans Hollenstein

## Hotel Wildstrubel Lenk

Berner Oberland

Sonnig gelegenes Hotel mit 80 Betten, mod. Zimmer mit Bad/WC, Radio, Telefon, Kinderzimmer. Feine Küche und erstklassiger Service. **Privathallenschwimmbad**, 16 x 6 m, Wasser 29°. Tennis, Wandern, begleitete Flora-Exkursionen. Vollpension ab Fr. 58.—, Halbpension ab Fr. 43.—, Garni ab Fr. 28.—.

Direktion J. Haas-Vetter,  
Telefon 030/3 15 06

## Hotel Waldhaus 7514 Sils-Maria Engadin

Leitung: R. Kienberger und Familie  
Tel. 082/4 53 31  
Telex 74444



**Hallenschwimmbad** 7,5/8,5 x 20 m, 28° C. Kristallklares Wasser dank Aufbereitung mit Ozon (ohne Chlor).

Neu: Aufenthalts- und Tagungsraum «Sunny Corner»  
Kinderspielzimmer: «Max + Moritz»

# Bad Ragaz

Die ideale Kombination von Kur und Sport  
**Quellenhof Kur- und Golfhotel**  
Hotel allerersten Ranges Tel. 085/9 18 03

**Grand-Hotel Hof Ragaz**  
Erstklasshaus für Kur und Erholung  
Tel. 085/9 15 03 ganzjährig geöffnet

Beide Hotels mit direktem Verbindungsgang zu den Thermo- und Mineralwasserbädern und dem Medizinischen Institut, neben dem Golfplatz gelegen.  
Herrliche Parkanlagen, Golf (18 holes), Tennis, Fischen, Reiten.

Thermal-Bad

## Mal richtig Ferien machen ...



CASLANO - LUGANO  
H. G. Schneiderlin  
Tel. 091/71 17 16

Geheiztes Schwimmbad (April—Oktober), Park, Portico, Sonnenterrasse, eig. Grotto: Antiker Rahmen, idyllisch gelegen nächst See, Golf, Tennis, Joga, Ebene Spazierwege. Ländliche Ruhe! Ganzes Jahr offen.

## Lenk Hotel Kreuz

Ein neues, gut gelungenes Hotel mit 80 Betten.

Eigenes, geheiztes Hallenschwimmbad — Sauna — Televisionsraum. Grosse Sonnenterrasse, Parkplatz. Gepflegtes und gemütliches Spezialitätenrestaurant «Fässli».

Spezialarrangement für Familienferien.  
Wanderwochen im September.  
Verlangen Sie Spezialprospekte.

Familie W. Tritten, Besitzer  
Telefon 030/3 13 87, Telex 33225

## Laax bei Films Signina-House

bei der Talstation Crap Sogn Gion.  
**Ihr Hotel im Herzen des Wandergebietes von Laax-Films**

Modernes Erstklasshaus, jeglicher Komfort, Bar-Dancing und Spezialitätenrestaurant «Casa Veglia».

**Hallenschwimmbad** mit Sauna, Tennischule  
(5 Plätze, Flutlichtanlage).

Direktion: E. B. Hangartner, Déf.  
Tel. 081/39 23 55, Telex 74139

## Hotel Valsana



7050 Arosa  
**Hallenbad 28° / Sauna**

Für aktive Ferien im Frühling, Sommer, Herbst und Winter. Spezialitätenrestaurant **Chesa Valsana**

Im Sommer eigenes geheiztes Freiluftschwimmbad und 4 Tennisplätze. Grosser Waldpark / Kinderspielplatz, Kunstseilbahn vor dem Hotel.  
Tenniswochen  
Herbstwanderwochen  
Dezemberferien

E. und B. Fringer-Abplanalp, Propr.  
M. und Ch. Hoerger-Stössel, Dir.  
Telefon 081/31 21 51 Telex 74232

## Saas Grund bei Saas Fee

Neu erbautes

## Hotel Touring

Hallenbad, Sauna, Solarium Fitness, Luftmassagebad, Minigolf, Freistehend, sehr ruhig gelegen, jedes Zimmer mit WC, Dusche oder Bad, Saif. Lift.

Ein Haus das dem Gast etwas bietet, mässige Preise. September, Oktober 10% Ermässigung und alle Einrichtungen im Preise.

Telefon 28/4 67 75  
Fam. J. Bümann-Zurbriggen

## Hotel Blümlisalp

... im hübschen Bergdorf steht unser Haus

wo unsere Gäste freundlich und aufmerksam bedient werden  
wo man sich in Ruhe erholen kann  
wo Familien mit Kindern willkommen sind  
wo erst noch die Preise günstig sind

**Hallenbad** 28 Grad  
Unterwasserstrahlmassage

Prop.: Fam. D. Wandfluh-Berger  
Telefon 033/75 12 44/75 12 68

## Kandersteg

1200 m ü. M. Berner Oberland



**Hallenbad — Sauna — Solarium  
Boutique**

## Hotel Montana Samnaun

das blumenreichste  
Wanderparadies der Schweiz

Alle Zimmer mit Bad und WC oder Dusche, Radio, Telefon und Balkon. Lift, grosse Liegeterrasse am Hallenbad. Garni- Halb- oder Vollpension von Fr. 25.— bis 50.—.

Familie H. Zegg-Freytag  
Telefon 048/9 51 93 Telex 74409



## Arth am See

## Seehotel Adler

**Panorama-Hallenbad**  
mit einzigartiger Rundschau auf Rigi und Zugersee

Unterwasser-Massage und Saunas. Daneben Adlerhorst-Grillroom mit Terrassenrestaurant und Bar.

Beste Fischküche am Platz.

85 Betten mit neuestem Komfort.

Sehr geeignet für Seminare und Meetings.

Frau H. Kistler Tel. 041/82 12 50



WALDHOTEL-NATIONAL  
7050 AROSA

Sommersaison: 1. Juni bis 29. September  
160 Betten, alle Südzimmer mit grossem Balkon oder mit Loggia.

In Zentrumsnähe, in eigenem Waldpark gelegen. Hallenbad, grosse Sonnenterrasse, Bocciabahn.  
Täglich Musik und Tanz, Bar.

Ohne Bad: ab Fr. 40.—, Mit Bad: ab Fr. 55.—  
Tel. Réception: 081/31 26 65, Telex 74209

Direktor Willy Hubert

## St. Moritz Engadin Hotel Monopol

Hotel-Kategorie Ia, 120 Betten, alle Zimmer im Stil Louis XV und XVI, im Zentrum von St. Moritz. Restaurant - Bar - Grill - Dancing -

Grischuna  
**Hallenschwimmbad und Sauna**  
im 6. Stock neben grosser Dach-Sonnenterrasse.

Dir. H. und M. Strässle  
Telefon 082/3 44 33, Telex 74434

## SAMEDAN

Club-Hotel Quadratscha

Das neue Familienhotel zu vernünftigen Preisen.

**Hallenbad.** Sauna, Fitnessraum. Nur Zimmer mit Südlage, Balkon, WC/Dusche oder WC/Bad.

Halbpension oder Garni  
Bes. Familie Tgettel  
Telefon 082/6 53 19 Telex 74641

## Panorama Sporthotel Sörenberg



moderne, komfortable Zimmer mit Bad, Dusche, Radio u. Telefon. Auf Wunsch TV.  
Hallenschwimmbad 28° und Sauna.

Grosse Sonnenterrasse. Autoeinstellhalle. Parkplätze für PW und Cars. Lokaltippen für Konferenzen und Hochzeiten oder sonstige Anlässe.  
Gemütliche Hausbar, Kegelbahn.

Günstige Sommerarrangements  
à Fr. 347.—/Fr. 372.—  
7 Tage Vollpension inklusive Bergbahnen.

Dir. P. Omlin-Pfeiffer, CH-6174 Sörenberg  
Telefon 041/78 11 88 und 78 16 66

\*\*\*\*\*  
Zwischen Säntis und Churfürsten:  
Für Fitness-Ferien  
ins Hotel Hirschen.  
Einmal ungezwungen unter der Sonne des reizvollen Toggenburgs nach Herzenslust Ferien machen, im modernen Hotel ein willkommener Gast sein. Mitmachen beim Wandern und Bergsteigen. Fit bleiben dank der Fitnessstation und dem eigenen Hallenbad mit Sauna. Tennis spielen und fischen gehen. Das Gute. Alte aus Küche und Keller geniessen. Leute treffen, die sich im Dancing, an der Discothek oder beim Kartenspiel vergnügen. Dazu muss man im Hotel Hirschen sein.  
Garni-Halb-  
Vollpension  
ab Fr. 26.—  
bis Fr. 72.—  
**Hotel  
HIRSCHEN**  
9658 Wildhaus  
Tel. 074/5 22 52  
\*\*\*\*\*



Zurzach  
der Gesundheitsquell  
mit Freiluftbad und  
**Turmhotel**

Eines der modernsten Thermal- und Freiluftbäder Europas.

Vorbeugen ist besser als heilen!  
TURMHOTEL mit erstklassigem Restaurant, Turmhotel und Turmpavillon mit unterirdischen Verbindungen zu den Thermalbädern. Jahresbetrieb. Gute Verkehrslage zwischen Zürich und Basel.

Turmhotel der Thermalquelle AG  
8437 Zurzach  
Die Hoteldirektion: M. Jordan-Kunz  
Telefon 056/49 24 40

Thermal-Bad